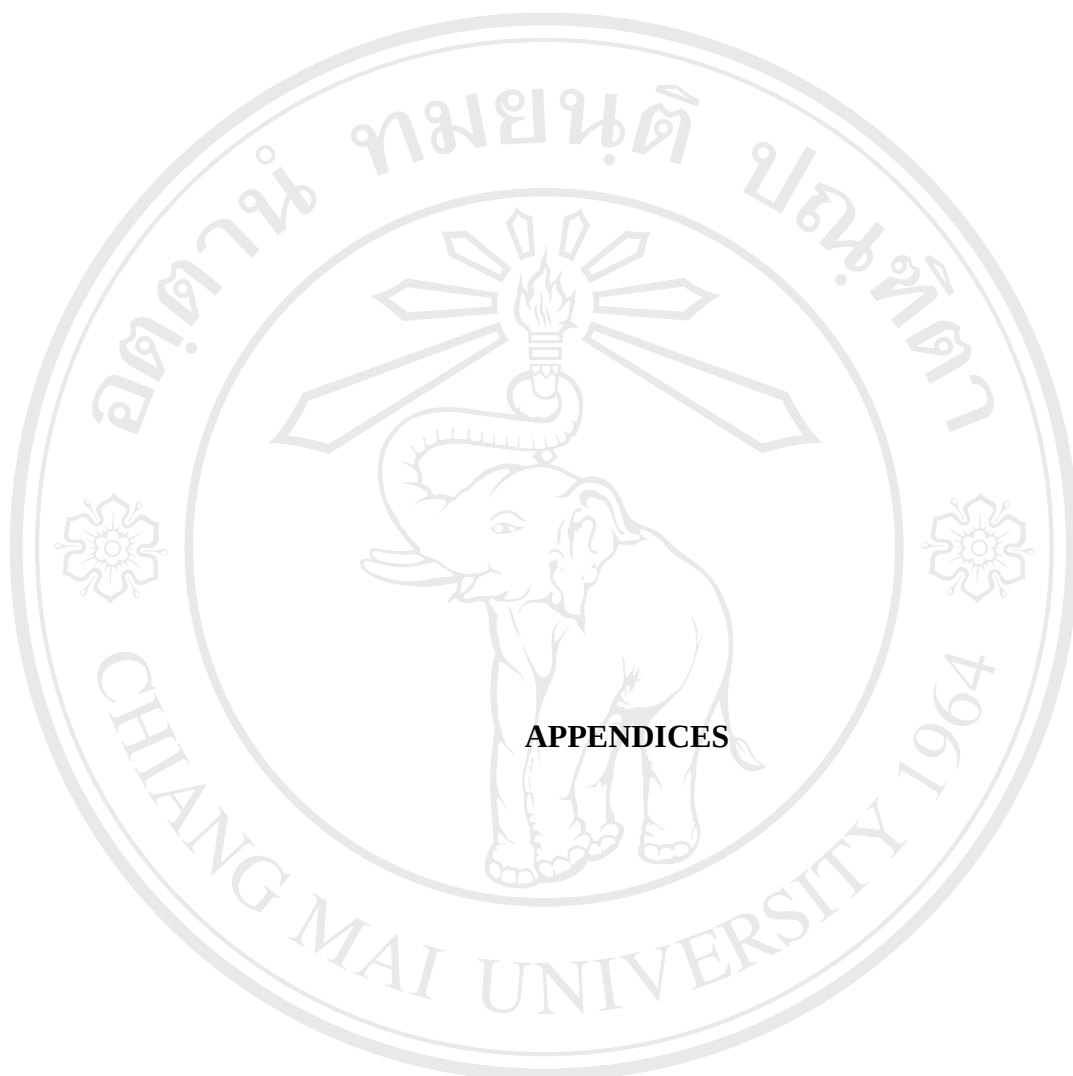




APPENDICES

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright © by Chiang Mai University

All rights reserved

APPENDIX A

A Questionnaire for the Research on English Vocabulary Teaching Strategies Used by Thai Primary Teachers in Sacred Heart School Chiang Mai

This questionnaire was designed to survey Chiang Mai Sacred Heart School's English teachers of English vocabulary teaching strategies. The answered questionnaire will be strictly kept confidential. For the most accurate research results, please answer completely and truthfully.

This research results will be beneficial not only for Chiang Mai Sacred Heart School but also other schools, as well as interested sectors, thus a contribution to the education development of the community.

This questionnaire is divided into 2 parts as follows :

- Part 1 Respondents' educational background, experience, professional development, current duties and responsibilities
- Part 2 Respondents' English vocabulary teaching strategies

Your cooperation will be greatly appreciated.

Jongkolnee Kuhasuwan

Graduate student, English Major
Chiang Mai University

**A Questionnaire for the research on
English Vocabulary Teaching Strategies Used by Primary School
Teachers at Sacred Heart School, Chiang Mai**

Part 1 Personal Background

Put a check (/) in front of the correct answer and fill in the blanks.

1. Gender ☐ male ☐ female
2. Age ☐ 21-30 years ☐ 31-40 years ☐ 41-50 years ☐ 51-60 years
3. Level of Education
 - 3.1 ☐ Non-college certificate ☐ Bachelor's degree ☐ Master's degree
 ☐ Doctorate (others).....
 - 3.2 Major.....
 - 3.3 Minor.....
 - 3.4 Institute.....
4. Years of English Teaching Experience

☐ 1-5 years ☐ 6-10 years ☐ 11-15 years ☐ more than 15 years
5. Teaching Loads per week

☐ less than 12 periods ☐ 12-18 periods ☐ more than 18 periods
6. Non-Teaching Duties

☐ Home room teacher ☐ Academic unit coordinator
☐ School activity organizer ☐ Church & community service supervisor
☐ (others).....
7. Reason for teaching English

☐ Have a good command of English ☐ Fascinated by the English Language
☐ Enjoy teaching English ☐ English-major graduate ☐ (others).....
8. Nature of Professional Development

☐ Furthering education
☐ Attending professional seminars and academic workshops
☐ Participating in school curriculum development programs
☐ Self-study
☐ Others.....

Part 2 Curriculum Development and English teaching

Put a check (/) in the level table of the choice you choose and fill in the blanks.

Most time means you do it most of the time.

Few times means you do it occasionally.

Information	Most time	Few times
-------------	-----------	-----------

1. Sources of Information Regarding Primary School English Curriculum

1.1 The Ministry of Education curriculum provision		
1.2 School curriculum Workshop		
1.3 Educational newsletters		
1.4 Professional lectures and researches		
1.5 Others.....		

2. Use of Information Regarding Primary School English Curriculum

2.1 Lesson plans		
2.2 Experiential learning		
2.3 Teaching techniques		
2.4 Teaching aids		
2.5 Others.....		

3. Satisfaction with Factors Related to Your Teaching Performances

3.1 Conformity with the English curriculum provision		
3.2 Teaching Time		
3.3 General School Support		
3.4 Number of student		
3.5 Teaching facilities		
3.6 Students' readiness to learn		
3.7 Assigned duties and responsibilities		
3.8 Classroom size		
3.9 Teaching level		
3.10 English language competence		
3.11 Others.....		

Information	Most time	Few times
4. Your Satisfaction with Your Teaching Performances		
4.1 Total teaching result		
4.2 Your English vocabulary teaching method		
4.3 English vocabulary teaching result		
4.4 Others.....		
5. The number of vocabulary taught (300-1200 words of English vocabulary skills)		
5.1 According to the requirement set by the national English curriculum provision		
5.2 More than the requirement set by the national English curriculum provision		
5.3 Less than the requirement set by the national English curriculum provision		
6. Vocabulary Teaching Strategy (Listening and Speaking Approaches)		
6.1 Listen and Match 'Bingo' Game		
6.2 Listen and Act out 'Simon Says' Game		
6.3 Listen to Taped Materials and Fill in Blanks		
6.4 Listen to Previously Taught Words and Give Meaning in Thai		
6.5 Listen to Newly Introduced Words and Repeat		
6.6 Listen to Previously Taught Words and Give Opposite Meaning in English		
6.7 Listen to Teacher Telling Stories and Answer Questions		
6.8 Listen and Write Down Teacher's Dictation		
6.9 Listen To Teacher Telling Stories and Guess Meaning of Words from Context		
6.10 Listen to Songs and Sing Along		
6.11 Others.....		
7. Vocabulary Teaching Strategy (Reading and Writing Approaches)		
7.1 Read Tales, Stories, and Dialogues and Do Exercises		
7.2 Read Song Lyrics and Sing Songs		

Information	Most time	Few times
7.3 Read Maps, Charts, Advertisements, and Announcement and Do Exercises		
7.4 Read Given Words and Match Synonyms and Antonyms		
7.5 Read and Rearrange Jigsaw Reading passage		
7.6 Read Short Passages and Write Down Word Meaning from Context		
7.7 Read Given Words and Match Them with Definitions		
7.8 Read and Name Titles or Guess the Beginning or Ending of Stories		
7.9 Read and Fill In Blanks of Cross Word Game		
7.10 Read Words with Missing Alphabets and Fill in Correct Alphabet		
7.11 Look up Unknown Words in the Dictionary and Write Down Definitions		
7.12 Write Reports on Famous People		
7.13 Write Journals		
7.14 Write List of Things for Certain Activities		
7.15 Others.....		

APPENDIX B

แบบสอบถามเพื่อการค้นคว้าแบบอิสระ

เรื่อง กลยุทธ์ด้านการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษของครูระดับประถมโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่

คำชี้แจง

แบบสอบถามฉบับนี้เป็นเครื่องมือสำหรับการศึกษาค้นคว้าแบบอิสระ จัดทำขึ้นเพื่อสำรวจข้อมูลเกี่ยวกับการสอนคำศัพท์ในการเรียนการสอนของครูภาษาอังกฤษโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่ โดยข้อมูลจากการตอบแบบสอบถามของท่านจะถูกเก็บไว้เป็นความลับ และไม่มีผลต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของท่านแต่อย่างใด และเพื่อให้ผลการวิจัยมีความเที่ยงตรง จึงใคร่ขอความร่วมมือท่านในการตอบแบบสอบถามตามความเป็นจริงที่สุด และครบถ้วนทุกข้อ

ข้อมูลที่ได้จากการตอบแบบสอบถามของท่านนอกจากจะเป็นประโยชน์ต่อการค้นคว้าอิสระแล้วยังเป็นประโยชน์ต่อโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่ และสถาบันที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาภาษาอังกฤษ ตลอดจนผู้ที่สนใจนำไปใช้ประกอบการทำงานให้เกิดประโยชน์ต่อการพัฒนาการศึกษาโดยรวมด้วย

ตอนที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานทั่วไป

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ

ขอขอบคุณ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่ทุกท่าน ที่ให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถามเป็นอย่างดี

นางจงกลณี คุหะสุวรรณ

ครูผู้สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่
นักศึกษาปริญญาโท ภาคพิเศษ สาขาวิชาภาษาอังกฤษ

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

แบบสอบถาม

เกี่ยวกับกลยุทธ์การสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษของครูระดับประถมโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่

ตอนที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานทั่วไป

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย (/) ลงในช่องหน้าข้อความหรือเติมคำลงในช่องว่างที่ตรงกับความเป็นจริงของท่าน

1. เพศ ☐ ชาย ☐ หญิง
2. อายุ ☐ 21-30 ปี ☐ 31-40 ปี ☐ 41-50 ปี ☐ 51-60 ปี
3. ประวัติการศึกษา
 - 3.1 ☐ ต่ำกว่าปริญญาตรี ☐ ปริญญาตรี ☐ ปริญญาโท ☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ).....
 - 3.2 วิชาเอก
 - 3.3 วิชาโท
 - 3.4 สถาบันการศึกษา.....
4. ประสบการณ์การสอนภาษาอังกฤษ
 ☐ 1-5 ปี ☐ 6-10 ปี ☐ 11-15 ปี ☐ มากกว่า 15 ปี
5. จำนวนคาบที่สอนต่อสัปดาห์
 ☐ ต่ำกว่า 12 คาบ ☐ 12-18 คาบ ☐ มากกว่า 18 คาบ
6. ภาระงานอื่น
 ☐ ครูประจำชั้น ☐ งานวิชาการ
☐ งานกิจกรรมโรงเรียน ☐ งานกิจกรรมโบสถ์ + ชุมชน
7. เหตุผลที่เลือกสอนภาษาอังกฤษ (เลือกได้มากกว่า 1 ข้อ)
 ☐ มีความเชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษ ☐ มีใจรักภาษาอังกฤษ
☐ มีใจรักการสอนภาษาอังกฤษ ☐ สำเร็จด้านภาษาอังกฤษ
8. การพัฒนาศักยภาพทักษะของผู้สอนเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ (เลือกได้มากกว่า 1 ข้อ)
 ☐ ศึกษาต่อ
☐ เข้าร่วมสัมมนาวิชาการและ/หรืออบรมเชิงปฏิบัติการ
☐ มีส่วนร่วมในการปรับปรุงหลักสูตรของโรงเรียน
☐ ศึกษาด้วยตนเอง
☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

ตอนที่ 2 เกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตรและการสอน

คำชี้แจง โปรดใส่เครื่องหมาย (/) ลงในช่องระดับการปฏิบัติที่ตรงกับความเป็นจริงของท่าน

มาก หมายความว่า ท่านปฏิบัติเป็นส่วนมาก

น้อย หมายความว่า ท่านปฏิบัติเป็นบางครั้ง

ข้อความ	มาก	น้อย
1. ท่านได้ศึกษาจุดมุ่งหมาย และ โครงสร้างของหลักสูตรภาษาอังกฤษจากแหล่งข้อมูลใด		
1.1 เอกสารหลักสูตรของกระทรวง		
1.2 อบรมหลักสูตรของโรงเรียน		
1.3 วารสารการศึกษา		
1.4 การศึกษาจากผู้เชี่ยวชาญ และผลงานวิจัย		
1.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		
2. ท่านได้ใช้ประโยชน์จากจุดมุ่งหมายและโครงสร้างของหลักสูตรการสอนภาษาอังกฤษในด้านใด		
2.1 การจัดแผนการสอน		
2.2 การจัดประสบการณ์การเรียนรู้		
2.3 เทคนิคการสอน		
2.4 สื่อการสอน		
2.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		
3. ระดับความพึงพอใจในการสอนภาษาอังกฤษ		
3.1 ความสอดคล้องกับหลักสูตรภาษาอังกฤษ		
3.2 เวลาในการเรียนการสอน		
3.3 การสนับสนุนทั่วไปจากองค์กร		
3.4 จำนวนนักเรียนในชั้น		
3.5 ห้องสื่อและอุปกรณ์การสอน		
3.6 ความพร้อมของผู้เรียน		
3.7 ภาระงานโดยรวมของผู้สอน		
3.8 ความเหมาะสมของสภาพห้องเรียน		
3.9 ระดับชั้นที่สอน		
3.10 สมรรถภาพด้านภาษาของผู้สอน		
3.11 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

ข้อความ	มาก	น้อย
---------	-----	------

4. ระดับความพึงพอใจในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

4.1 ผลการสอนภาษาอังกฤษโดยรวม		
4.2 วิธีการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ท่านใช้		
4.3 ผลการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ		
4.4 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

5. จำนวนคำศัพท์ที่สอนทักษะฟังพูดอ่านเขียนภายในวงคำศัพท์ 300-1200 คำ ตามหลักสูตรกำหนด (เลือก 1 ข้อ)

☐ สอนคำศัพท์ตามจำนวนที่หลักสูตรแห่งชาติกำหนด
☐ สอนคำศัพท์มากกว่าจำนวนที่หลักสูตรแห่งชาติกำหนด
☐ สอนคำศัพท์น้อยกว่าจำนวนที่หลักสูตรแห่งชาติกำหนด

6. รูปแบบกลยุทธ์กิจกรรมการเรียนรู้คำศัพท์ที่ท่านใช้ในการเรียนการสอน (ฟัง-พูด)

6.1 เกมบิงโกออกเสียงคำศัพท์ ฟังแล้วจับคู่กับคำศัพท์หรือรูปภาพ		
6.2 เกมปฏิบัติตามคำสั่ง (Simon Says)		
6.3 ใช้เทปหรือห้องปฏิบัติการทางภาษา แล้วทำแบบฝึกหัด		
6.4 ครูพูดคำศัพท์ที่ได้สอนไปแล้ว นักเรียนบอกความหมายเป็นภาษาไทย		
6.5 ฟังคำศัพท์ใหม่ แล้วออกเสียงตามครู		
6.6 ฟังคำศัพท์แล้วบอกความหมายตรงข้ามเป็นภาษาอังกฤษ		
6.6 ฟังคำศัพท์แล้วบอกความหมายตรงข้ามเป็นภาษาอังกฤษ		
6.7 ฟังครูเล่าเรื่องแล้วตอบคำถาม		
6.8 ฟังคำศัพท์แล้วเขียนคำศัพท์		
6.9 ฟังครูเล่าเรื่องแล้วเดาความหมายศัพท์จากเนื้อเรื่อง		
6.10 ฟังบทเพลงแล้วร้องเพลง		
6.11 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

7. รูปแบบกลยุทธ์กิจกรรมการเรียนรู้คำศัพท์ที่ท่านใช้ในการเรียนการสอน (อ่าน-เขียน)

7.1 อ่านนิทาน, เนื้อเรื่อง, บทสนทนา แล้วทำแบบฝึกหัด		
7.2 อ่านบทเพลง แล้วร้องตาม		
7.3 อ่านแผนที่, แผนที่, แผ่นโฆษณา, ประกาศต่าง ๆ แล้วทำแบบฝึกหัด		
7.4 อ่านแล้วจับคู่คำเหมือน/คำตรงข้าม		

ข้อความ	มาก	น้อย
7.5 อ่านแบบต่อข้อความหรือเรียบเรียงลำดับเนื้อเรื่อง		
7.6 อ่านบริบท หรือบทความสั้น ๆ แล้วเขียนความหมายจากเนื้อหา		
7.7 อ่านคำศัพท์ที่กำหนดแล้วจับคู่กับคำจำกัดความ		
7.8 อ่านแล้วตั้งชื่อเรื่องหรือเดาตอนขึ้นต้นหรือตอนจบของเรื่อง		
7.9 อ่านเรื่องหรือข้อความแล้วเติมคำแบบตารางปริศนาอักษรไขว้		
7.10 อ่านแล้วเลือกเติมอักษรของคำศัพท์		
7.11 พิจารณาคำในพจนานุกรมแล้วเขียนคำจำกัดความ		
7.12 เขียนรายงานประวัติบุคคลสำคัญ		
7.13 เขียนบันทึกประจำวัน		
7.14 เขียนรายการสิ่งของหรือขั้นตอนในการทำกิจกรรมต่าง ๆ		
7.15 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

APPENDIX C

สรุปผลแบบสอบถาม เพื่อการค้นคว้าแบบอิสระ (ข้อมูลดิบ)

เรื่อง กลยุทธ์ด้านการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษของครูระดับประถมโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่

คำชี้แจง

แบบสอบถามฉบับนี้เป็นเครื่องมือสำหรับการศึกษาค้นคว้าแบบอิสระ จัดทำขึ้นเพื่อสำรวจข้อมูลเกี่ยวกับการสอนคำศัพท์ในการเรียนการสอนของครูภาษาอังกฤษโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่ โดยข้อมูลจากการตอบแบบสอบถามของท่านจะถูกเก็บไว้เป็นความลับ และไม่มีผลต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของท่านแต่อย่างใด และเพื่อให้ผลการวิจัยมีความเที่ยงตรง จึงใคร่ขอความร่วมมือท่านในการตอบแบบสอบถามตามความเป็นจริงที่สุด และครบถ้วนทุกข้อ

ข้อมูลที่ได้จากการตอบแบบสอบถามของท่านนอกจากจะเป็นประโยชน์ต่อการค้นคว้าอิสระแล้วยังเป็นประโยชน์ต่อโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่ และสถาบันที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาภาษาอังกฤษ ตลอดจนผู้ที่สนใจนำไปใช้ประกอบการทำงานให้เกิดประโยชน์ต่อการพัฒนาการศึกษาโดยรวมด้วย

ตอนที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานทั่วไป

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ

ขอขอบคุณ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่ทุกท่าน ที่ให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถามเป็นอย่างดี

นางจงกลณี กุหะสุวรรณ

ครูผู้สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่
นักศึกษาปริญญาโท ภาควิชา สาขาวิชาภาษาอังกฤษ

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

รูปแบบสอบถาม (ข้อมูลดิบ)

เกี่ยวกับกลยุทธ์การสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษของครูระดับประถมโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่

ตอนที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานทั่วไป

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย (/) ลงในช่องหน้าข้อความหรือเติมค่าลงในช่องว่างที่ตรงกับความเป็นจริงของท่าน

1. เพศ ☐ ชาย = 0 ☐ หญิง = 15
2. อายุ ☐ 21-30 ปี = 5 ☐ 31-40 ปี = 6 ☐ 41-50 ปี = 3 ☐ 51-60 ปี = 1
3. ประวัติการศึกษา
 - 3.1 ☐ ต่ำกว่าปริญญาตรี = 0 ☐ ปริญญาตรี = 14 ☐ ปริญญาโท = 1
☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ).....
 - 3.2 วิชาเอก
 - 3.3 วิชาโท.....
 - 3.4 สถาบันการศึกษา.....
4. ประสบการณ์การสอนภาษาอังกฤษ
 ☐ 1-5 ปี = 5 ☐ 6-10 ปี = 3 ☐ 11-15 ปี = 5 ☐ มากกว่า 15 ปี = 2
5. จำนวนคาบที่สอนต่อสัปดาห์
 ☐ ต่ำกว่า 12 คาบ = 1 ☐ 12-18 คาบ = 12 ☐ มากกว่า 18 คาบ = 2
6. ภาระงานอื่น
 ☐ ครูประจำชั้น = 12 ☐ งานวิชาการ = 15
☐ งานกิจกรรมโรงเรียน = 4 ☐ งานกิจกรรมโบสถ์ + ชุมชน = 2
7. เหตุผลที่เลือกสอนภาษาอังกฤษ (เลือกได้มากกว่า 1 ข้อ)
 ☐ มีความเชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษ = 7 ☐ มีใจรักภาษาอังกฤษ = 7
☐ มีใจรักการสอนภาษาอังกฤษ = 9 ☐ สำเร็จด้านภาษาอังกฤษ = 14
8. การพัฒนาศักยภาพทักษะของผู้สอนเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ (เลือกได้มากกว่า 1 ข้อ)
 ☐ ศึกษาต่อ = 0
☐ เข้าร่วมสัมมนาวิชาการและ/หรืออบรมเชิงปฏิบัติการ = 15
☐ มีส่วนร่วมในการปรับปรุงหลักสูตรของโรงเรียน = 5
☐ ศึกษาด้วยตนเอง = 14
☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

ตอนที่ 2 เกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตรและการสอน

คำชี้แจง โปรดใส่เครื่องหมาย (/) ลงในช่องระดับการปฏิบัติที่ตรงกับความเป็นจริงของท่าน

มาก หมายความว่า ท่านปฏิบัติเป็นส่วนมาก

น้อย หมายความว่า ท่านปฏิบัติเป็นบางครั้ง

ข้อความ	มาก	น้อย
---------	-----	------

1. ท่านได้ศึกษาจุดมุ่งหมาย และ โครงสร้างของหลักสูตรภาษาอังกฤษจากแหล่งข้อมูลใด

1.1 เอกสารหลักสูตรของกระทรวง	11	4
1.2 อบรมหลักสูตรของโรงเรียน	9	6
1.3 วารสารการศึกษา	2	13
1.4 การศึกษาจากผู้เชี่ยวชาญ และผลงานวิจัย	7	8
1.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

2. ท่านได้ใช้ประโยชน์จากจุดมุ่งหมายและโครงสร้างของหลักสูตรการสอนภาษาอังกฤษในด้านใด

2.1 การจัดแผนการสอน	14	1
2.2 การจัดประสบการณ์การเรียนรู้	13	2
2.3 เทคนิคการสอน	11	4
2.4 สื่อการสอน	10	5
2.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

3. ระดับความพึงพอใจในการสอนภาษาอังกฤษ

3.1 ความสอดคล้องกับหลักสูตรภาษาอังกฤษ	14	1
3.2 เวลาในการเรียนการสอน	10	5
3.3 การสนับสนุนทั่วไปจากองค์กร	4	11
3.4 จำนวนนักเรียนในชั้น	10	5
3.5 ห้องสื่อและอุปกรณ์การสอน	7	8
3.6 ความพร้อมของผู้เรียน	10	9
3.7 ภาระงานโดยรวมของผู้สอน	6	9
3.8 ความเหมาะสมของสภาพห้องเรียน	6	3
3.9 ระดับชั้นที่สอน	12	3
3.10 สมรรถภาพด้านภาษาของผู้สอน	12	3
3.11 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

ข้อความ	มาก	น้อย
---------	-----	------

4. ระดับความพึงพอใจในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

4.1 ผลการสอนภาษาอังกฤษโดยรวม	14	1
4.2 วิธีการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ท่านใช้	13	2
4.3 ผลการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ	13	2
4.4 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

5. จำนวนคำศัพท์ที่สอนทักษะฟังพูดอ่านเขียนภายในวงคำศัพท์ 300-1200 คำ ตามหลักสูตรกำหนด (เลือก 1 ข้อ)

☐ สอนคำศัพท์ตามจำนวนที่หลักสูตรแห่งชาติกำหนด 11
☐ สอนคำศัพท์มากกว่าจำนวนที่หลักสูตรแห่งชาติกำหนด 4
☐ สอนคำศัพท์น้อยกว่าจำนวนที่หลักสูตรแห่งชาติกำหนด 0

6. รูปแบบกลยุทธ์กิจกรรมการเรียนคำศัพท์ที่ท่านใช้ในการเรียนการสอน (ฟัง-พูด)

6.1 เกมบิงโกออกเสียงคำศัพท์ ฟังแล้วจับคู่กับคำศัพท์หรือรูปภาพ	7	8
6.2 เกมปฏิบัติตามคำสั่ง (Simon Says)	9	6
6.3 ใช้เทปหรือห้องปฏิบัติการทางภาษา แล้วทำแบบฝึกหัด	10	5
6.4 ครูพูดคำศัพท์ที่ได้สอนไปแล้ว นักเรียนบอกความหมายเป็นภาษาไทย	13	2
6.5 ฟังคำศัพท์ใหม่ แล้วออกเสียงตามครู	14	1
6.6 ฟังคำศัพท์แล้วบอกความหมายตรงข้ามเป็นภาษาอังกฤษ	6	9
6.7 ฟังครูเล่าเรื่องแล้วตอบคำถาม	7	8
6.8 ฟังคำศัพท์แล้วเขียนคำศัพท์	8	7
6.9 ฟังครูเล่าเรื่องแล้วเดาความหมายศัพท์จากเนื้อเรื่อง	6	9
6.10 ฟังบทเพลงแล้วร้องเพลง	10	5
6.11 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

7. รูปแบบกลยุทธ์กิจกรรมการเรียนคำศัพท์ที่ท่านใช้ในการเรียนการสอน (อ่าน-เขียน)

7.1 อ่านนิทาน, เนื้อเรื่อง, บทสนทนา แล้วทำแบบฝึกหัด	12	3
7.2 อ่านบทเพลง แล้วร้องตาม	7	8
7.3 อ่านแผนที่, แผนผัง, แผ่นโฆษณา, ประกาศต่าง ๆ แล้วทำแบบฝึกหัด	5	10
7.4 อ่านแล้วจับคู่คำเหมือน/คำตรงข้าม	7	8
7.5 อ่านแบบต่อข้อความหรือเรียบเรียงลำดับเนื้อเรื่อง	1	14

ข้อความ	มาก	น้อย
7.6 อ่านบริบท หรือบทความสั้น ๆ แล้วเขียนความหมายจากเนื้อหา	5	10
7.7 อ่านคำศัพท์ที่กำหนดแล้วจับคู่กับคำจำกัดความ	12	3
7.8 อ่านแล้วตั้งชื่อเรื่องหรือเดาตอนขึ้นต้นหรือตอนจบของเรื่อง	2	13
7.9 อ่านเรื่องหรือข้อความแล้วเติมคำแบบตารางปริศนาอักษรไขว้	7	8
7.10 อ่านแล้วเลือกเติมอักษรของคำศัพท์	12	3
7.11 ฝึกหาคำในพจนานุกรมแล้วเขียนคำจำกัดความ	8	7
7.12 เขียนรายงานประวัติบุคคลสำคัญ	1	14
7.13 เขียนบันทึกประจำวัน	2	13
7.14 เขียนรายการสิ่งของหรือขั้นตอนในการทำกิจกรรมต่าง ๆ	2	13
7.15 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

APPENDIX D

สรุปผลแบบสอบถาม เพื่อการค้นคว้าแบบอิสระ (ข้อมูลร้อยละ)

เรื่อง กลยุทธ์ด้านการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษของครูระดับประถมโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่

คำชี้แจง

แบบสอบถามฉบับนี้เป็นเครื่องมือสำหรับการศึกษาค้นคว้าแบบอิสระ จัดทำขึ้นเพื่อสำรวจข้อมูลเกี่ยวกับการสอนคำศัพท์ในการเรียนการสอนของครูภาษาอังกฤษโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่ โดยข้อมูลจากการตอบแบบสอบถามของท่านจะถูกเก็บไว้เป็นความลับ และไม่มีผลต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของท่านแต่อย่างใด และเพื่อให้ผลการวิจัยมีความเที่ยงตรง จึงขอความร่วมมือท่านในการตอบแบบสอบถามตามความเป็นจริงที่สุด และครบถ้วนทุกข้อ

ข้อมูลที่ได้จากการตอบแบบสอบถามของท่านนอกจากจะเป็นประโยชน์ต่อการค้นคว้าอิสระแล้วยังเป็นประโยชน์ต่อโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่ และสถาบันที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาภาษาอังกฤษ ตลอดจนผู้ที่สนใจนำไปใช้ประกอบการทำงานให้เกิดประโยชน์ต่อการพัฒนาการศึกษาโดยรวมด้วย

ตอนที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานทั่วไป

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ

ขอขอบคุณ ครูผู้สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่ทุกท่าน ที่ให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถามเป็นอย่างดี

นางจงกลณี กุหะสุวรรณ

ครูผู้สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่

นักศึกษาระดับปริญญาโท ภาควิชา สาขาวิชาภาษาอังกฤษ

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

สรุปแบบสอบถาม (ข้อมูลร้อยละ)

เกี่ยวกับกลยุทธ์การสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษของครูระดับประถมโรงเรียนพระหฤทัย เชียงใหม่

ตอนที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานทั่วไป

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย (/) ลงในช่องหน้าข้อความหรือเติมค่าลงในช่องว่างที่ตรงกับความเป็นจริงของท่าน

1. เพศ ☐ ชาย = 0 % ☐ หญิง = 100 %
2. อายุ ☐ 21-30 ปี = 33.33% ☐ 31-40 ปี = 40 % ☐ 41-50 ปี = 20 % ☐ 51-60 ปี = 6.67%
3. ประวัติการศึกษา
 - 3.1 ☐ ต่ำกว่าปริญญาตรี = 0 % ☐ ปริญญาตรี = 93.33 % ☐ ปริญญาโท = 6.67 %
☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ).....
 - 3.2 วิชาเอก
 - 3.3 วิชาโท.....
 - 3.4 สถาบันการศึกษา.....
4. ประสบการณ์การสอนภาษาอังกฤษ

☐ 1-5 ปี = 33.33 %	☐ 6-10 ปี = 20 %	☐ 11-15 ปี = 13.33 %
☐ มากกว่า 15 ปี = 1.33 %		
5. จำนวนคาบที่สอนต่อสัปดาห์

☐ ต่ำกว่า 12 คาบ = 6.67 %	☐ 12-18 คาบ = 80 %	☐ มากกว่า 18 คาบ = 13.33 %
--	---	---
6. ภาระงานอื่น

☐ ครูประจำชั้น = 93.33 %	☐ งานวิชาการ = 100 %
☐ งานกิจกรรมโรงเรียน = 26.67 %	☐ งานกิจกรรมโบสถ์+ชุมชน = 13.33 %
7. เหตุผลที่เลือกสอนภาษาอังกฤษ (เลือกได้มากกว่า 1 ข้อ)

☐ มีความเชี่ยวชาญด้านภาษาอังกฤษ = 46.67 %	☐ มีใจรักภาษาอังกฤษ = 46.67 %
☐ มีใจรักการสอนภาษาอังกฤษ = 60 %	☐ สำเร็จด้านภาษาอังกฤษ = 93.33 %
8. การพัฒนาศักยภาพทักษะของผู้สอนเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ (เลือกได้มากกว่า 1 ข้อ)

☐ ศึกษาต่อ = 0 %
☐ เข้าร่วมสัมมนาวิชาการและ/หรืออบรมเชิงปฏิบัติการ = 100 %
☐ มีส่วนร่วมในการปรับปรุงหลักสูตรของโรงเรียน = 33.33 %
☐ ศึกษาด้วยตนเอง = 93.33 %
☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

ตอนที่ 2 เกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตรและการสอน

คำชี้แจง โปรดใส่เครื่องหมาย (/) ลงในช่องระดับการปฏิบัติที่ตรงกับความเป็นจริงของท่าน

มาก หมายความว่า ท่านปฏิบัติเป็นส่วนมาก

น้อย หมายความว่า ท่านปฏิบัติเป็นบางครั้ง

ข้อความ	มาก	น้อย
---------	-----	------

1. ท่านได้ศึกษาจุดมุ่งหมาย และ โครงสร้างของหลักสูตรภาษาอังกฤษจากแหล่งข้อมูลใด

1.1 เอกสารหลักสูตรของกระทรวง	73.33 %	26.67 %
1.2 อบรมหลักสูตรของโรงเรียน	60.00 %	40.00 %
1.3 วารสารการศึกษา	13.33 %	86.67 %
1.4 การศึกษาจากผู้เชี่ยวชาญ และผลงานวิจัย	46.67 %	53.33 %
1.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

2. ท่านได้ใช้ประโยชน์จากจุดมุ่งหมายและโครงสร้างของหลักสูตรการสอนภาษาอังกฤษในด้านใด

2.1 การจัดแผนการสอน	93.33 %	6.67 %
2.2 การจัดประสบการณ์การเรียนรู้	86.67 %	13.33 %
2.3 เทคนิคการสอน	73.33 %	26.67 %
2.4 สื่อการสอน	66.67 %	33.33 %
2.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

3. ระดับความพึงพอใจในการสอนภาษาอังกฤษ

3.1 ความสอดคล้องกับหลักสูตรภาษาอังกฤษ	93.33 %	6.67 %
3.2 เวลาในการเรียนการสอน	66.67 %	33.33 %
3.3 การสนับสนุนทั่วไปจากองค์กร	26.67 %	73.33 %
3.4 จำนวนนักเรียนในชั้น	66.67 %	33.33 %
3.5 ห้องสื่อและอุปกรณ์การสอน	46.67 %	53.33 %
3.6 ความพร้อมของผู้เรียน	66.67 %	60.00 %
3.7 ภาระงานโดยรวมของผู้สอน	40.00 %	60.00 %
3.8 ความเหมาะสมของสภาพห้องเรียน	40.00 %	20.00 %
3.9 ระดับชั้นที่สอน	80.00 %	20.00 %
3.10 สมรรถภาพด้านภาษาของผู้สอน	80.00 %	20.00 %
3.11 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

ข้อความ	มาก	น้อย
---------	-----	------

4. ระดับความพึงพอใจในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

4.1 ผลการสอนภาษาอังกฤษโดยรวม	93.33 %	6.67 %
4.2 วิธีการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ท่านใช้	86.67 %	13.33 %
4.3 ผลการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ	93.33 %	13.33 %
4.4 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

5. จำนวนคำศัพท์ที่สอนทักษะฟังพูดอ่านเขียนภายในวงคำศัพท์ 300-1200 คำ ตามหลักสูตรกำหนด (เลือก 1 ข้อ)

☐ สอนคำศัพท์ตามจำนวนที่หลักสูตรแห่งชาติกำหนด 73.33 %
☐ สอนคำศัพท์มากกว่าจำนวนที่หลักสูตรแห่งชาติกำหนด 26.67 %
☐ สอนคำศัพท์น้อยกว่าจำนวนที่หลักสูตรแห่งชาติกำหนด 0 %

6. รูปแบบกลยุทธ์กิจกรรมการเรียนรู้คำศัพท์ที่ท่านใช้ในการเรียนการสอน (ฟัง-พูด)

6.1 เกมบิงโกออกเสียงคำศัพท์ ฟังแล้วจับคู่กับคำศัพท์หรือรูปภาพ	46.67 %	53.33 %
6.2 เกมปฏิบัติตามคำสั่ง (Simon Says)	60.00 %	40.00 %
6.3 ใช้เทปหรือห้องปฏิบัติการทางภาษา แล้วทำแบบฝึกหัด	66.67 %	33.33 %
6.4 ครูพูดคำศัพท์ที่ได้สอนไปแล้ว นักเรียนบอกความหมายเป็นภาษาไทย	86.67 %	13.33 %
6.5 ฟังคำศัพท์ใหม่ แล้วออกเสียงตามครู	93.33 %	6.67 %
6.6 ฟังคำศัพท์แล้วบอกความหมายตรงข้ามเป็นภาษาอังกฤษ	40.00 %	60.00 %
6.7 ฟังครูเล่าเรื่องแล้วตอบคำถาม	46.67 %	53.33 %
6.8 ฟังคำศัพท์แล้วเขียนคำศัพท์	53.33 %	46.67 %
6.9 ฟังครูเล่าเรื่องแล้วเดาความหมายศัพท์จากเนื้อเรื่อง	40.00 %	60.00 %
6.10 ฟังบทเพลงแล้วร้องเพลง	66.67 %	33.33 %
6.11 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

7. รูปแบบกลยุทธ์กิจกรรมการเรียนรู้คำศัพท์ที่ท่านใช้ในการเรียนการสอน (อ่าน-เขียน)

7.1 อ่านนิทาน, เนื้อเรื่อง, บทสนทนา แล้วทำแบบฝึกหัด	80.00 %	20.00 %
7.2 อ่านบทเพลง แล้วร้องตาม	46.67 %	53.33 %
7.3 อ่านแผนที่, แผนผัง, แผ่นโฆษณา, ประกาศต่าง ๆ แล้วทำแบบฝึกหัด	33.33 %	66.67 %

ข้อความ	มาก	น้อย
7.4 อ่านแล้วจับคู่คำเหมือน/คำตรงข้าม	46.67 %	53.33 %
7.5 อ่านแบบต่อข้อความหรือเรียบเรียงลำดับเนื้อเรื่อง	6.67 %	93.33 %
7.6 อ่านบริบท หรือบทความสั้น ๆ แล้วเขียนความหมายจากเนื้อหา	33.33 %	66.67 %
7.7 อ่านคำศัพท์ที่กำหนดแล้วจับคู่กับคำจำกัดความ	80.00 %	20.00 %
7.8 อ่านแล้วตั้งชื่อเรื่องหรือเดาตอนขึ้นต้นหรือตอนจบของเรื่อง	13.33 %	86.67 %
7.9 อ่านเรื่องหรือข้อความแล้วเติมคำแบบตารางปริศนาอักษรไขว้	46.67 %	53.33 %
7.10 อ่านแล้วเลือกเติมอักษรของคำศัพท์	80.00 %	20.00 %
7.11 ฝึกหาคำในพจนานุกรมแล้วเขียนคำจำกัดความ	53.33 %	46.67 %
7.12 เขียนรายงานประวัติบุคคลสำคัญ	6.67 %	93.33 %
7.13 เขียนบันทึกประจำวัน	13.33 %	86.67 %
7.14 เขียนรายการสิ่งของหรือขั้นตอนในการทำกิจกรรมต่าง ๆ	13.33 %	86.67 %
7.15 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....		

CURRICULUM VITAE

Name: Mrs. Jongkolnee Kuhasuwan

Date of Birth: 31 October 1966

Place of Birth: Chiang Mai, Thailand

Educational Background:

2002-2006 Master of Art in English, Chiang Mai University

November 2004 Participant at Making Learning Active and Fun Workshop,
Oxford University Press ELT Division, Thailand

December 2003 Participant at IELTS course, British Council Chiang Mai

March 2003 Participant at Teaching English with Active learning,
Minnesota State University--Mankato Center for School-
University Partnerships

June 2002 Participant at Child Centered Learning in English Workshop,
Office of the Private Education Commission Ministry of
Education / Minnesota State University, Mankato

January 2001 Participant at The power of practice Workshop, Thailand
Teachers of English to Speakers of Other Languages-Northern
Affiliate (Thailand TESOL)

1984-1988 Bachelor of Education Major English, Rajabhat Chiang Mai
University, Chiang Mai, Thailand

Investigation: Singapore, France, Germany

Working Experiences:

1992-1993 International General Secretary, Mae Ping Hotel, Chiang Mai

1993-1994 Guest Relation (VIP), Chiang Mai Orchid Hotel, Chiang Mai

1994-1996 Officer, YMCA International Center, Chiang Mai

Interpreter, YWCA Japan

Coordinator of ADCS Project 66 countries for Honorary
Consulate of Sweden in Chiang Mai

Counselor, A.D.S. Survey & Computer Co., Ltd.

2004-Present English Translator both Written - Spoken

Suraj Thanee Tourism, Suraj Thanee

Wat Sri Kom Kam, International Art Hall, Phayao

2001-2003 Head of English Department, Sacred Heart School, Chiang Mai

2005 Lecturer, English Language Teachers, YMCA Chiang Mai

Lecturer, English Language Teachers for Chiang Mai

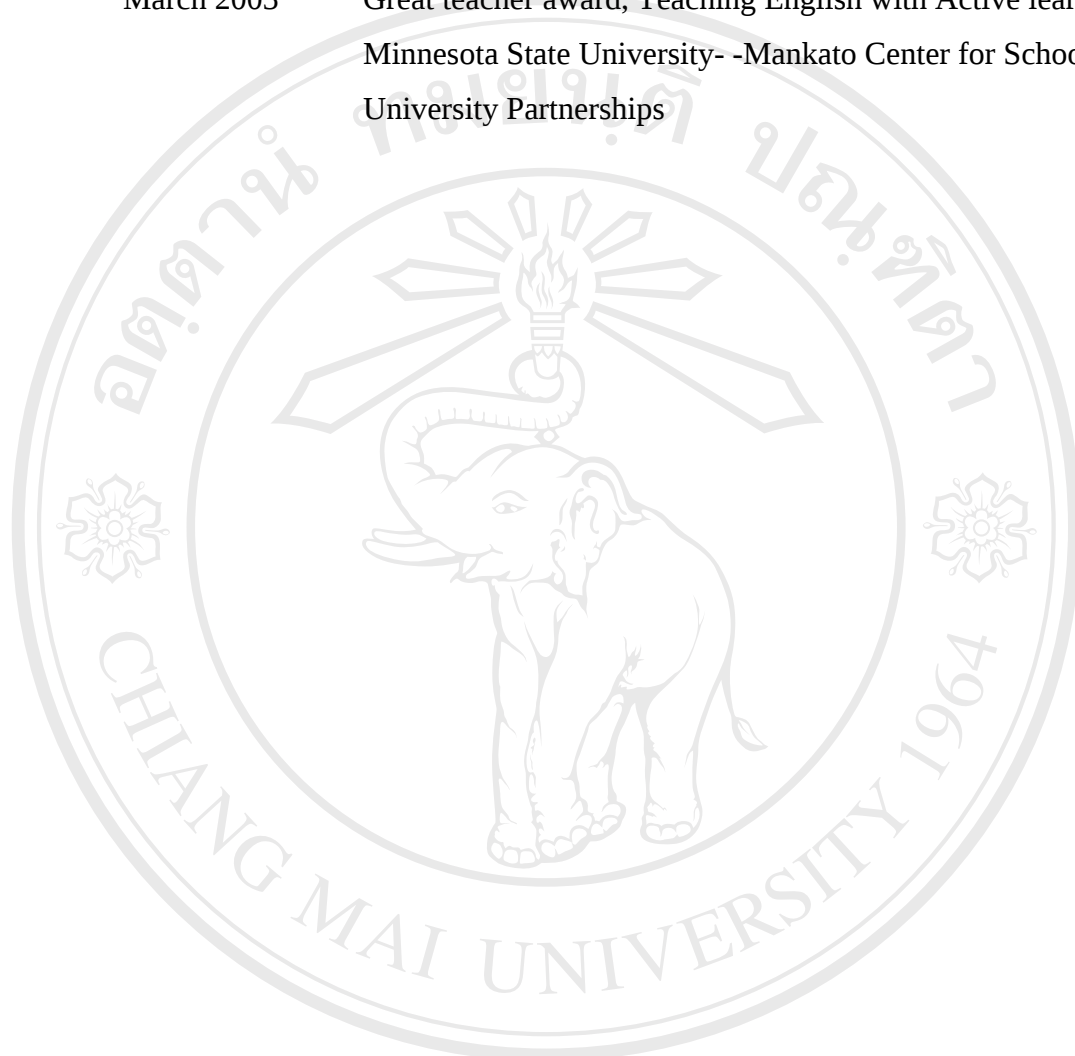
Kindergarten School, Chiang Mai

1997-Present Lecturer, English Department, Sacred Heart College,
Chiang Mai

Award:

March 2003

Great teacher award, Teaching English with Active learning,
 Minnesota State University- Mankato Center for School-
 University Partnerships



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
 Copyright © by Chiang Mai University
 All rights reserved